

Psalm 8



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 (Dem Vorsänger^{H5329}, auf der Gittith^{H1665}. Ein Psalm^{H4210} von David^{H1732}.) [?]^{H5921}

2 HERR^{H3068}, unser Herr^{H113}, wie^{H4100} herrlich^{H117} ist dein Name^{H8034} auf der ganzen^{H3605} Erde^{H776}, der^{H834} du deine Majestät^{H1935} gestellt^{H5414} hast über^{H5921} die Himmel^{H80641}!

3 Aus^{H4480} dem Mund^{H6310} der Kinder^{H5768} und Säuglinge^{H3243} hast du Macht^{H57972} gegründet^{H3245} um^{H4616} deiner Bedränger^{H6887} willen, um zum^{H7673} Schweigen^{H7673} zu bringen^{H7673} den Feind^{H341} und den Rachgierigen^{H5358}.

4 Wenn^{H3588} ich anschau^{H7200} deinen Himmel^{H8064}, deiner Finger^{H676} Werk^{H4639}, den Mond^{H3394} und die Sterne^{H3556}, die^{H834} du bereitet^{H3559} hast:

5 Was^{H4100} ist der Mensch^{H582}, dass^{H3588} du sein gedenkst^{H2142}, und des Menschen^{H120} Sohn^{H1121}, dass^{H3588} du auf ihn achthast³? [?]^{H6485} [?]^{H6485}

6 Denn ein wenig^{H45924} hast du ihn unter^{H4480} die Engel^{H4305} erniedrigt^{H26376}; und mit Herrlichkeit^{H3519} und Pracht^{H1926} hast du ihn gekrönt^{H5849}.

7 Du hast ihn zum^{H4910} Herrscher^{H4910} gemacht^{H4910} über die Werke^{H4639} deiner Hände^{H3027}; alles^{H3605} hast du unter^{H8478} seine Füße^{H7272} gestellt^{H7896}:

8 Schafe^{H6792} und Rinder^{H504} allesamt^{H3605} und auch^{H1571} die Tiere^{H929} des Feldes^{H7704},

9 die Vögel^{H6833} des Himmels^{H8064} und die Fische^{H1709} des Meeres^{H3220}, was die Pfade^{H734} der Meere^{H3220} durchwandert. [?]^{H5674}

10 HERR^{H3068}, unser Herr^{H113}, wie^{H4100} herrlich^{H117} ist dein Name^{H8034} auf der ganzen^{H3605} Erde^{H776}!

Fußnoten

1. And. üb.: mit deiner Majestät die Himmel angetan hast
2. And.: Lob
3. O. dich fürsorglich seiner annimmst
4. O. eine kleine Zeit
5. Hebr. Elohim
6. Eig. geringer gemacht als